

FE DE ERRATAS DE DIOS ENTRAÑABLE POR JESÚS BOGARÍN DÍAZ

Página	Línea	Dice	Debe decir
15	23	pág.21	pág.25
28	25	recomendiendo	recomiendo
36	25	v.11.	v.12.
45	4	«egō	«egō̄
55	8	se remonta al	data del
55	11	sólo	solo
55	13	<i>eimí</i>	<i>eimi</i>
55	14	«Aquel que es»	« <u>Aquel que es</u> »
56	12	<i>autôn)</i> ”,	<i>autôn)</i> ” (Ex 6,3),
80	2	su alianza	<u>su alianza</u>
84	15	de más	de que más
92	26	<i>oiktirō</i>	<i>oiktirō</i>
92	27	<i>oikteirō</i>	<i>oikteirō</i>
92	27	<i>oiktizō</i>	<i>oiktízō</i>
101	26	físico	físico significa
113	16	2 M 13,12),	2 Ma 13,12).
130	14	<i>ḥāsīdu</i> ¹² ;	<i>ḥāsīdu</i> <u>12</u> ;
150	3	u a	o a
152	4	seis	cinco
189	20	Jer 33,11)	Jer 33,11; Dan 3,89-90)
203	24	patente que	patente el que
204	5	mae	ame
205	16	perdonado	perdona
216	11	tus	las

Página	Línea	Dice	Debe decir
216	12	tu	la
225	25	Tendré compasión de quien	<u>Tendré compasión de quien</u>
225	25	tengo compasión	<u>tengo compasión</u>
243	5	<i>nāsā'</i>	<i>nāsā'</i>
243	23	<i>nāsā'</i>	<i>nāsā'</i>
243	8	el pecado	<u>el pecado</u>
245	6	Sal 86,5.	Sal 86 (85),5.
251	28	undécimo	décimo
252	19	“y te vuelves	“ <u>y te vuelves</u>
252	22	“y cambiará	“ <u>y cambiará</u>
252	24	y cambiará	<u>y cambiará</u>
277	7	israelistas	israelitas
283	3	aludiendo	alusión
284	2	desarrolla desarrolla	desarrolla
288	24	<i>istus</i>	<i>iustus</i>
284	4	Sara	Sarra
293	19	repetían	repiten
297	3	impaciente)	impaciente”)
304	14	cuatro	cinco
305	16	un hombre	a un hombre
306	17	111	112 (111)
315	5	añde	añade
315	25	gracia	<u>gracia</u>
320	6	grande	<u>grande</u>
320	22	Grande	<u>Grande</u>
323	1	<i>yīšlah 'ēlōhīm ḥasḏakā waāmitākā</i>	

Página	Línea	Dice	Debe decir
323	17	<i>waāmitakā</i>	<i>wa'āmitakā</i>
323	29	<i>wə 'ēmûnātākā</i>	<i>wə 'ēmûnātākā.</i>
323	29	(Salmo 36)	
323	30	por tener un valor	
323	31	disyuntivo (Samo 36: “tu	
323	31	piedad o tu verdad”) o	
356	10	encierra	desarrolla
361	5	<i>éleos</i>	<i>éleós</i>
366	20	(gr.	(TM <i>lir'ôt</i> , gr.
370	17	<i>bə'ēmet</i>	<i>be'ēmet</i>
370	22	<i>bə'ēmet</i>	<i>be'ēmet</i>
371	1	está	esta
371	18	(del	del
378	22	el	en el
380	19	<i>alēthynòs</i>	<i>alēthinòs</i>
381	8	misericordioso	misericordioso,
402	7	<i>al- 'ālilôtām</i>	<i>'al- 'ālilôtām</i>
405	24	En	Es
406	15	“ <i>wə 'ad-dōr</i>	“ <i>wə 'ad-dōr</i>
418	5	<i>alēthynòs</i>	<i>alēthinòs</i>
419	13	séptima	sexta
436	17	la conjeturas	las conjeturas
444	27	<i>sira</i>	<i>Sira</i>
448	7	misericordia	misericordia
454	7	estos	estas
456	27	<i>sira</i>	<i>Sira</i>

Página	Línea	Dice	Debe decir
460	19	por que	porque
465	23	<u>del celo</u>	del <u>celo</u>
470	23	18.11;	18,11;
488	6	cinco	cuatro
492	10	discutible	discutibles
492	18	<i>ǎōnekā</i>	<i>ǎōnekā</i>
519	12	Ez	Jer
521	13	TM (TM
522	11	<i>weēmeṭ</i>	<i>we'ēmeṭ</i>
527	9	la parte	la estrofa
530	7	<i>díakios</i>	<i>díkaios</i>
531	7	que ha entendido	ha entendido
531	19	<u>se apiadará</u>	<u>se apiadó</u>
531	20	<u>consolará</u>	<u>consoló</u>
532	8	se ha apiadado	<u>se ha apiadado</u>
532	9	ha liberado	<u>ha liberado</u>
540	7	alegría	alegría
540	20	a los cautivos libertad y a los	a los
542	25	tercer	cuarto
543	3	tercero	cuarto
543	8	tercero	cuarto
544	9	tercer	cuarto
548	16	Este	Esta
550	21	nosotros”)	nosotros”).
553	3	Ninguna	Ninguno
561	21	porque Dios es	porque, Dios, eres

Página	Línea	Dice	Debe decir
566	16	cambio	cambio,
570	4	expresada	expresado
581	4	pasiva	media (sujeto afectado)
584	19	de su piedad	de su piedad para Jacob
590	20	Así pues	En conclusión
602	25	<i>oiktirō</i>	<i>oiktirō</i>
602	26	<i>oikteirō</i>	<i>oikteirō</i>
602	26	<i>oiktizō</i>	<i>oiktizō</i>
639	4	diecisiete	catorce
639	10	Filemón,	
640	10	vosotros,	vosotros”,
642	26	(masculino- femenino)	(masculino-femenino)
648	1	podais	podáis
648	2	podais	podáis
648	10	13,31b)	12,31b)
655	2	<i>hypomenê;</i>	<i>hypomonê;</i>
664	1	<i>dià tôn éleos</i>	<i>dià tû eléus</i>
664	16	piedad y piedad	piedad y verdad
679	11	<i>suportantes</i>	<i>subportantes</i>
682	27	<i>longanimitatis)?</i>	<i>longanimitatis)?”</i>
692	8	compadecer	compadecerse
693	5	v.23	v.22
694	5	el <u>Padre</u>	<u>el Padre</u>
697	17	<i>'apāyîm</i>	<i>'apāyîm</i>
699	20	<i>'apāyîm</i>	<i>'apāyîm</i>
701	26	envididas	envidias

Página	Línea	Dice	Debe decir
702	11	gerundio	participio
705	10	(LXX <i>katà</i>	(<i>katà</i>
710	6	<i>consecuti</i>	<i>consecutus</i>
711	6	hay una coincidencia	existe coincidencia
714	14	expectaculares	espectaculares
723	12	de esto	de ello
728	12	con carácter previo	ya antes que
733	25	<i>bible in castilian</i>	<i>Bible in Castilian</i>
756	10	profetas.	profetas!
756	23	Magdalena.....	Magdalena...
756	25	significa" Dios	significa "Dios